

2. Mõista kohtukulud välja Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE-lt.

(¹) ELT C 246, 11.9.2010.

Euroopa Kohtu (viies koda) 22. septembri 2011. aasta määrus (Tribunal de première instance de Liège'i (Belgia) eelotsusetaotlus) — Hubert Pagnoul versus Belgia riik

(Kohtuasi C-314/10) (¹)

(Kodukorra artikli 92 lõige 1, artikli 103 lõige 1 ja artikli 104 lõike 3 esimene lõik — Eelotsusetaotlus — Siseriikliku õigusnormi nii liidu õigusele kui ka riigi põhiseadusele vastavuse kontrollimine — Siseriiklikud õigusnormid, mis näevad ette põhiseaduslikkuse kontrolli vahemenetluse esmatähtsuse — Euroopa Liidu põhiõiguste harta — Liidu õigusega seotuse nõue — Ilmne Euroopa Kohtu pädevuse puudumine)

(2012/C 25/37)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal de première instance de Liège

Põhikohtuasja menetluse pool

Hageja: Hubert Pagnoul

Kostja: Belgia riik

Ese

Eelotsusetaotlus — Tribunal de première instance de Liège — ELL artikli 6, ELTL artikli 267 ja Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikli 47 tõlgendamine — Siseriikliku kohtu kohustus pöörduda eelnevalt Cour constitutionnelle'i poole, kui ta kahtlustab, et siseriikliku seadusega rikutakse põhiõigusi — Selle pöördumise kohustuse kehtestava siseriikliku sätte kooskõla liidu õigusega — Siseriiklike kohtute võimalus kontrollida siseriiklike õigusnormide vastavust rahvusvaheliste lepingutele, kui konstitutsioonikohus on tunnistanud asjaomase seaduse kooskõlas olevaks põhiseadusega tagatud põhiõigustega

Resolutsioon

Euroopa Liidu Kohus ei ole ilmselgelt pädev vastama Tribunal de première instance de Liège'i (Belgia) esitatud eelotsuse küsimusele.

(¹) ELT C 246, 11.9.2010.

Euroopa Kohtu (viies koda) 22. septembri 2011. aasta määrus (Tribunal de première instance de Liège'i (Belgia) eelotsusetaotlus) — Richard Lebrun, Marcelle Howet versus Belgia riik

(Kohtuasi C-538/10) (¹)

(Kodukorra artikli 92 lõige 1, artikli 103 lõige 1 ja artikli 104 lõike 3 esimene lõik — Eelotsusetaotlus — Siseriikliku normi nii liidu õigusele kui ka riigi põhiseadusele vastavuse kontrollimine — Siseriiklikud õigusnormid, mis näevad ette põhiseaduslikkuse kontrolli vahemenetluse esmatähtsuse — Euroopa Liidu põhiõiguste harta — Liidu õigusega seotuse nõue — Ilmne Euroopa Kohtu pädevuse puudumine)

(2012/C 25/38)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal de première instance de Liège

Põhikohtuasja menetluse pool

Hagejad: Richard Lebrun, Marcelle Howet

Kostja: Belgia riik

Ese

Eelotsusetaotlus — Tribunal de première instance de Liège — ELL artikli 6, ELTL artikli 267 ja Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikli 47 tõlgendamine — Siseriikliku kohtu kohustus pöörduda eelnevalt Cour constitutionnelle'i poole, kui ta kahtlustab, et siseriiklik seadus rikub põhiõigusi — Eelneva pöördumise kohustuse sätestava siseriikliku õigusnormi vastavus liidu õigusele — Siseriikliku kohtu võimalus kontrollida siseriiklike õigusnormide rahvusvaheliste lepingutele vastavust, kui konstitutsioonikohus on tunnistanud asjaomase siseriikliku seaduse kooskõlas olevaks põhiseaduses tagatud põhiõigustega

Resolutsioon

Euroopa Liidu Kohus ei ole ilmselgelt pädev Tribunal de première instance de Liège'i (Belgia) eelotsusetaotlusele vastamiseks.

(¹) ELT C 38, 5.2.2011.